

No. 54658

**Certificate of registration**

The Secretary-General of the United Nations hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 23353. **Multilateral**

Protocol amending the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) of 9 May 1980. Berne, 20 December 1990.

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 1 November 2006

Done at New York on 11 December 2006

For the Secretary-General

**Certificat d'enregistrement**

Le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No 23353. **Multilatéral**

Protocole portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980. Berne, 20 décembre 1990.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Suisse, 1er novembre 2006

Fait à New York le 11 décembre 2006

Pour le Secrétaire Général

